



Théâtre Gérard Philipe
Centre dramatique national de Saint-Denis
Direction: Jean Bellorini

MUSIQUE

LEUR ODYSSÉE

conception, musique, création bande-son et violoncelle **Sonia Wieder-Atherton**



©DR

du 20 au 22 janvier 2017

Relations presse

Nathalie Gasser 06 07 78 06 10 / gasser.nathalie.presse@gmail.com

vendredi 20 et samedi 21 janvier à 20h, dimanche 22 janvier 2017 à 15h30
durée : 1h30 - salle Mehmet Ulusoy

LEUR ODYSSÉE

Conception, musique, création bande-son et violoncelle Sonia Wieder-Atherton

Bande-son avec les voix de Khadija Bouanou, Youssouf Diarra, Charlotte El Hebil, Élisabeth Fétille-Weber, Ghislaine Houplon, Fatma Serir, Emma Wozniak, Abdel-Nasser Zakraoui, élèves du lycée Michel-Ange de Villeneuve-la-Garenne

Réalisation de la bande-son

Franck Rossi, avec la collaboration de Julie Grisel

Lumière

d'après une idée de Xavier Arias

UNE ODYSSÉE EN 13 AVENTURES

L'Explosion – Avant Le Son – Le Récit – Chaos – La Tempête – Le Cri – La Nourrice – Cantique – Vertige – Les Vagues – Le Retournement – Casta Diva – Adieu

PROGRAMME MUSICAL

Chants traditionnels corses, égyptiens, hébreux, arabo-andalous.

Ainsi que Sonia Wieder-Atherton, Franck Krawczyk, Georges Aperghis, Jean-Sebastien Bach, Enrique Granados, Sergueï Prokofiev, Vincenzo Bellini, Robert Schumann.

Un projet en partenariat avec le Théâtre Gérard Philipe, le lycée Michel-Ange de Villeneuve-la-Garenne et Walter Sounds.

INFORMATIONS PRATIQUES

Tarifs : de 6€ à 23€

Théâtre Gérard Philipe, Centre dramatique national de Saint-Denis

59, boulevard Jules Guesde 93200 Saint-Denis

Billetterie : 01 48 13 70 00

www.theatregerardphilipe.com / reservation@theatregerardphilipe.com

Navette retour vers Paris vendredi et samedi à l'issue de la représentation, à Saint-Denis le samedi.

LEUR ODYSSÉE AU TGP

D'abord, il y a *Odysée pour violoncelle et chœur imaginaire*, un spectacle créé en 2012, dans lequel Sonia Wieder-Atherton confronte son instrument à une bande sonore.

Puis, il y a *Les Odysées* ; un élan de Sonia Wieder-Atherton vers les autres, leurs récits, leurs voyages, leurs désirs : vers leur propre odysée. Partout où elle les joue, Sonia Wieder-Atherton recrée une partie de son spectacle avec les voix de celles et ceux qu'elle rencontre. La bande sonore initiale devient matière vivante, réinventant toujours son œuvre.

Leur Odysée, se nourrit ici des récits, des sons et des chants enregistrés par des lycéens de Villeneuve-la-Garenne pendant une année de résidence de création de Sonia Wieder-Atherton dans leur établissement scolaire.



©DR

QU'EST-CE QUE L'ODYSSÉE ?

Le spectacle a été créé en 2012 à Aix-en-Provence. Il a tourné en France et à l'étranger. Dans de grandes et petites salles, dans des lieux d'histoire au décor naturel, en plein air aussi. Chaque fois il se réinvente, s'adapte. Les images qui surgissent, souvent cinématographiques, emplissent totalement le lieu.

« Imaginez une scène ronde entourée de gradins en pierre. Dans ce cercle, une femme seule, encerclée par la mer, parle, crie, chuchote. À la terre, aux Dieux, à elle-même. Dans un temps onirique en treize aventures, construites autour des musiques de Bach, Prokofiev, Aperghis et aussi de chants populaires berbères, égyptiens, syriens et byzantins, elle se confronte à une bande son : aux sirènes des bateaux, aux grillons dans la brûlure du soleil, aux murmures des foules, au souffle, aux vagues, à la tempête, au chaos. »

AUJOURD'HUI – LES ODYSSÉES

«Aujourd'hui je voudrais que *L'Odysée* aille à la rencontre de milliers d'*Odysées*. Je voudrais qu'elle rassemble des paroles dispersées. Mon désir est de faire rentrer des gens, leurs récits, leurs histoires, leurs chants, leurs rêves dans *L'Odysée*. Plus précisément dans sa bande-son, qui est pour moi une matière vivante. J'irais à leur rencontre, passerais du temps avec eux, les enregistrerais. Puis, j'intégrerais, à chaque fois de manière différente, leurs récits. Chaque lieu accueillant le spectacle serait à l'origine d'une variation de *L'Odysée* et deviendrait *L'Odysée* de ce lieu là, de ces gens-là. Je n'ai aucune attente particulière. Je voudrais que des événements cachés quelque part dans la mémoire soient protégés et hébergés par *L'Odysée*. Et viennent rencontrer mon violoncelle. »

Leur Odysée : L'Odysée du Lycée Michel-Ange de Villeneuve-la-Garenne

« Je suis allée à la rencontre d'une classe de seconde dans un établissement scolaire de Villeneuve-la-Garenne. Ensemble, semaine après semaine, nous avons imaginé les sons de nos rêves que nous avons caché dans le reflux des vagues, nous avons scandé nos colères qui scanderont à leur tour celles de mon violoncelle, nous avons chanté dans bien des langues, accompagné des chants anciens.



©DR

Abdel-Nasser, Charlotte, Elisa, Emma, Fatma, Ghislaine, Khadijah et Youssouf sont venus habiter mon *Odysée*, c'est devenu la leur.

Je voulais que ces enfants comprennent et ressentent le chemin à prendre pour raconter une histoire qui leur est propre. J'ai commencé par leur raconter mon *Odysée*.

Comment je l'ai imaginée, travaillée, inventée. Et leur proposer un chemin du même ordre.

Tous ensemble, nous avons choisi des chapitres, parmi les chapitres de mon *Odysée*, afin de créer la leur.

Cela en cherchant et enregistrant des sons, en se servant de tout ce que nous trouvons : des récits (les leurs ou ceux de leur entourage, de leur famille), des sons trouvés sur Internet, des sons de violoncelle...

Ensuite nous avons commencé à travailler cette matière.

Je voulais les sensibiliser à l'écriture sonore. Aussi bien aux sons de nature, qu'aux bruits de la ville, aux sons d'instruments...

Je voulais qu'ils apprennent à malaxer cette matière pour les conduire jusqu'à un récit dont ils seraient l'auteur. Je pense que cela a pu leur apporter une notion importante : celle de ne pas subir mais de se servir de ce qui les entoure pour s'exprimer.

Ils ont ainsi développé des notions de forme, de montage, de sensibilité à l'écoute. Et aussi, commencé à ressentir à quel point il est intéressant de mélanger plusieurs disciplines.

En bref, je voulais que leur imaginaire s'ouvre avec curiosité. »

Sonia Wieder-Atherton

Repères biographiques

Sonia Wieder-Atherton

Violoncelliste, concertiste, Sonia Wieder-Atherton occupe une place à part dans le monde musical d'aujourd'hui, questionnant inlassablement la notion de répertoire. Née à San Francisco d'une mère d'origine roumaine et d'un père américain, elle grandit à New-York puis à Paris où elle entre au Conservatoire national supérieur dans la classe de Maurice Gendron.

À 19 ans, elle part vivre à Moscou pour étudier avec Natalia Chakhovskaïa au conservatoire Tchaïkovski. Elle gardera en elle de ces années russes, en plus d'un enseignement d'excellence, un rapport particulier au temps, aux histoires et aux hommes. Lauréate du concours Rostropovitch à 25 ans, elle aime décrypter et comprendre la langue de compositeurs contemporains. Avec la même recherche, elle aborde les pièces du répertoire dit « classique ». Ces dernières années, Sonia Wieder-Atherton conçoit et met en scène de nombreux projets : *Chants juifs*, *Chants d'Est*, *Vita Monteverdi – Scelsi*, *Odyssée pour violoncelle et chœur imaginaire*, *D'Est en musique*, spectacle conçu avec les images du film *D'Est* de Chantal Akerman, ou encore *Danses Nocturnes*, avec Charlotte Rampling, sur les œuvres de Benjamin Britten et de Sylvia Plath. *Little Girl Blue, from Nina Simone* est sa dernière création en 2014.

Sonia Wieder-Atherton présentera avec André Markowicz les 14 et 15 janvier 2017 au Théâtre Gérard Philipe de Saint-Denis *Requiem*, un spectacle mêlant les poèmes d'Anna Akhmatova - traduits dans l'instant par André Markowicz - et la *3^e suite pour violoncelle seul, opus 87* de Benjamin Britten, jouée par Sonia Wieder-Atherton.